



C/2024/607

15.1.2024

Wyrok Trybunału (trzecia izba) z dnia 23 listopada 2023 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Supremo Tribunal Administrativo – Portugalia) – Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas, IP/CS

[Sprawa C-213/22 ⁽¹⁾, Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas (Działania w zakresie zalesiania)]

[*Odesłanie prejudycjalne – Wspólna polityka rolna – Sekcja Gwarancji Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (EFOGR) – Wspólnotowy system pomocy dla działań w zakresie leśnictwa w rolnictwie – Rozporządzenie (EWG) nr 2080/92 – Artykuł 3 akapit pierwszy lit. b) i c) – System pomocy – Premie z tytułu utrzymania i premie z tytułu utraty dochodów – Warunki przyznania – Uregulowanie krajowe przewidujące wymóg minimalnej gęstości zadrzewienia działek – Niespełnienie wymogu ze względu na przyczynę niezależną od beneficjenta – Obowiązek zwrotu pomocy – Siła wyższa – Zasada proporcjonalności]*

(C/2024/607)

Język postępowania: portugalski

Sąd odsyłający

Supremo Tribunal Administrativo

Strony w postępowaniu głównym

Strona wnosząca skargę kasacyjną: Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas, IP

Druga strona postępowania kasacyjnego: CS

Sentencja

Artykuł 3 akapit pierwszy lit. b) i c) rozporządzenia Rady (EWG) nr 2080/92 z dnia 30 czerwca 1992 r. ustanawiającego wspólnotowy system pomocy dla działań w zakresie leśnictwa w rolnictwie oraz zasadę proporcjonalności

należy interpretować w ten sposób, że:

nie stoją one na przeszkodzie nałożeniu na beneficjenta premii z tytułu utrzymania i premii z tytułu utraty dochodów, wypłaconych na podstawie podjętego przez niego wieloletniego zobowiązania do zalesiania gruntów rolnych, obowiązku zwrotu tych premii, jeżeli określony w przepisach krajowych warunek przyznania pomocy dotyczący istnienia minimalnej gęstości zadrzewienia nie jest spełniony w trakcie wykonywania tego wieloletniego zobowiązania ze względu na wystąpienie niekorzystnych warunków klimatycznych.

⁽¹⁾ Dz.U. C 266 z 11.7.2022.